

*Questions orales***LE GRAIN****LE PROBLÈME QUE POSE LE TRANSPORT AUX AGRICULTEURS DE PEACE RIVER**

M. Albert Cooper (Peace River): Monsieur le Président, c'est au ministre des Transports que je m'adresse. Le ministre sait fort bien que le transport du grain pose de graves problèmes à de nombreux agriculteurs de la région de Peace River. Les gouvernements précédents nous ont laissé tomber. Quand pouvons-nous escompter que le gouvernement actuel intervienne pour régler ce grave problème?

L'hon. Don Mazankowski (ministre des Transports): Monsieur le Président, j'applaudis aux efforts que le député déploie pour tenter de résoudre les difficultés qu'éprouvent les agriculteurs du district de Peace River et pour obtenir un meilleur service de transport du grain à des prix plus raisonnables. Au cours des prochaines semaines, je devrais être en mesure d'annoncer une formule qui permettra d'examiner différentes options qui pourraient mieux servir les intérêts des agriculteurs de ce district. Je compte sur l'appui et les avis du député et sur ceux de tous les députés de cette région.

* * *

L'ÉNERGIE**LE GISEMENT HIBERNIA—LE MODE DE MISE EN VALEUR**

M. Brian Tobin (Humber-Port-au-Port-Sainte-Barbe): Monsieur le Président, je voudrais poser une question à la ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Hier, la ministre a prêté à son chef des propos qu'il n'a jamais tenus à la Chambre des communes. Pour plus de clarté, la ministre pourrait-elle expliquer ce qu'elle voulait dire en déclarant hier que son gouvernement n'acceptera pas «de rapport officiel sur les répercussions écologiques du projet en question tant que Terre-Neuve n'aura pas arrêté les modalités d'exploitation»? La ministre veut-elle dire que le gouvernement de Terre-Neuve doit décider tout seul ou unilatéralement quel sera le mode de mise en valeur ou de production du pétrole à Hibernia?

L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, j'aurais cru que le député parlerait d'un vrai problème, de celui qui se pose au large de Terre-Neuve, de l'iceberg qui s'approche de Hibernia et qui menace deux plates-formes.

● (1150)

Je le répète, je conseille au député de vérifier au hansard, il aura la preuve que c'est bien ce que le premier ministre a dit.

M. Tobin: Lire le hansard?

Mlle Carney: Monsieur le Président, puis-je lire un passage du hansard? Lorsqu'on lui a demandé s'il déposerait le rapport, il a dit sans ambages...

M. Tobin: Où, où?

M. le Président: Il me semble raisonnable que la Chambre écoute la réponse lorsqu'un député a posé une question.

Mlle Carney: On a demandé au premier ministre s'il avait une copie de l'étude et s'il essaierait d'en obtenir une. Voici ce que le premier ministre a répondu:

Oui, je m'y engage au nom de la ministre.

Questionné à plusieurs reprises, le premier ministre a dit ceci le 27 novembre:

Monsieur le Président, j'avais espéré que la ministre serait à la Chambre aujourd'hui. Elle a été retenue à Toronto. Elle répondra au député dès son retour.

Il a toujours dit que le rapport serait déposé lorsque nous l'aurions. J'ai dit et répété au député que je n'ai pas de rapport final qui soit acceptable pour moi et pour le gouvernement de Terre-Neuve, parce que le mode de mise en valeur du gisement n'a pas encore été choisi.

Des voix: Oh, oh!

Mlle Carney: Comme j'ai essayé de l'expliquer hier, on ne détermine pas les répercussions écologiques d'un projet de mise en valeur sans savoir comment on va forer pour extraire le pétrole.

LA CRÉATION D'EMPLOI

M. Brian Tobin (Humber-Port-au-Port-Sainte-Barbe): Monsieur le Président, j'espère que vous serez presque aussi généreux avec moi que vous l'avez été avec la ministre qui, je le répète, a induit la Chambre en erreur. J'espère que c'est involontaire. Je conseille à tout le monde, y compris aux journalistes, de lire le hansard.

Une voix: Et aux femmes.

M. Tobin: Aux journalistes de sexe féminin aussi.

La ministre pourrait-elle confirmer qu'une étude d'attitude faite par Mobil dans le cadre de l'étude sur les répercussions écologiques du projet, d'après les déclarations du gouvernement provincial, montre que 50,000 Terre-Neuviens s'attendent à avoir un emploi dans ce projet? Peut-elle nous dire combien d'emplois seront créés, estime-t-on, dans le projet de mise en valeur de Hibernia, d'après un rapport de la société Mobil Oil qu'elle rejette?

L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, la question du député me stupéfie. J'ai dit que je n'avais pas reçu le rapport. Par conséquent, je ne l'ai pas lu. Je n'ai pas de rapport sur les répercussions écologiques de la mise en valeur du gisement de Hibernia, à Terre-Neuve.

Je signale que, lorsque le parti du député était au pouvoir, il a complètement empêché Terre-Neuve d'avoir son mot à dire dans la mise en valeur des gisements sous-marins.

Des voix: Bravo!

M. le Président: A l'ordre!

Des voix: Oh, oh!